

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1982)
Heft: 50

Artikel: Neo-réalisme dans la broderie
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795440>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NEO-RÉALISME

DANS LA BRODERIE

chez Forster Willi, St. Gall

Broderies pour le jour, broderies dans la mode sportive – serait-ce l'annonce du déclin des motifs floraux romantiques à l'excès? Peu importe d'ailleurs, les broderies de Forster Willi évoluent toujours avec la mode; elles sont l'étincelle qui fait jaillir le feu d'artifice de la création. Cette fois-ci, ce furent les fines broderies de laine sur tulle, les popelines et les peluches douillettes habilement rebrodées, les motifs aux contours précis, géométriques – superposés et guipures – qui charmèrent les stylistes du prêt-à-porter international, pour en tirer de nouvelles idées de sportswear et de passionnantes associations de matières.

- Deutsche Version, siehe «Übersetzungen»
- English version see "Translations"

Photos: Christopher Moore, Londres



BERNARD PERRIS

FORSTER WILLI

DORIAN NIEDERHAUSER

Manteau d'hiver et d'après-ski en popeline matelassée avec broderie cordonnet.

Winter- und Après-Ski-Coat aus Popeline matelassé mit Schnürlstickerei.

After-ski and winter coat in matelassé cotton with clip-cord embroidery.

LES BRODERIES
SPORTSWEAR

PRÊT-À-PORTER
AUTOMNE-HIVER 1982/83



MONTANA



BERETTA



LES DENTELLES LAINE

CLAUDE MONTANA

Fine broderie de laine sur tulle, combinaison raffinée ton-sur-ton et cuir.

Delikate Wollstickerei auf Tüll in raffinierter Ton in Ton-Kombination mit Leder.

Dainty woollen embroidery on tulle in elegant self-toned combinations with leather.

FORSTER WILLI

MONTANA



ANNE MARIE BERETTA

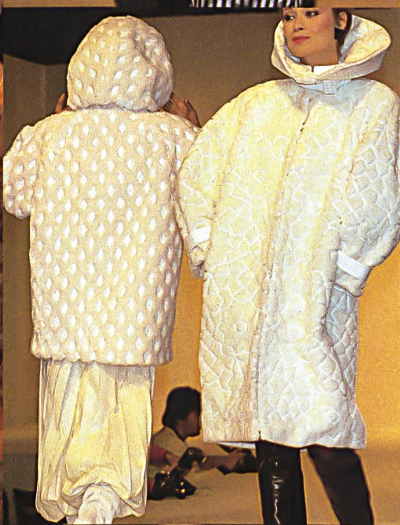
Fine broderie de laine style dentelle sur du tulle, pour une série de ravissantes petites robes.

Feine, spitzenartige Wollstickerei auf Tüll für eine Gruppe bezaubernder Tageskleider.

Fine top quality woollen embroidery on tulle for a line of outstandingly beautiful day dresses.

LE BLANC BRODÉ

PERRIS



PERRIS



BERNARD PERRIS

Du matin au soir: broderies d'une éclatante blancheur — rayonne sur peluche duveteuse, en superposé sur du chiffon ou de l'organza, en guipure marquante avec d'originaux pompons de laine.

Von morgens bis abends, Stickereien in strahlendem Weiss — aus Kunstseide auf kuscheligem Teddy, als Superposé auf Chiffon oder Organza, als markante Guipure mit originellen Wollpompons.

From morning to evening, dazzling white embroideries — in rayon on furry plush, superimposed on chiffon or organza, or in the form of striking guipure with original woollen pompoms.

VALENTINO



FORSTER WILLI



LE NOIR ANIMÉ

VALENTINO



VALENTINO

Rappels des années cinquante: le new-look de Valentino. Des pois brodés dans des tons à effets brillants sur du tulle noir.

Reminiszenzen der 50er Jahre: der New Look von Valentino. Tupfenstickerei in brillanten Effektfarben auf schwarzem Tüll.

Reminiscent of the 50's: Valentino's New Look. Dotted embroidery in shiny effect colours on black tulle.